

MARCH 19, 2024, PRIMARY ELECTION - PROPOSITIONS
19 DE MARZO DE 2024, ELECCIONES PRIMARIA - PROPUESTAS

VILLAGE OF BOLINGBROOK
PUEBLO DE BOLINGBROOK

Shall the Office of the Village Clerk for the Village of Bolingbrook be appointed by the Mayor, with the advice and consent of the Village Board of Trustees, rather than being elected, to be effective upon the expiration of the term of office held by the current Village Clerk?

¿La Oficina del Secretario Municipal del poblado de Bolingbrook sera designada por La Alcade con la asesoria y consejo de la Junta Directiva del poblado, en lugar de ser elegida para entrar en vigor en cuanto se venza el mandato del actual Secretario Municipal?

VILLAGE OF ROSELLE
PUEBLO DE ROSELLE

PROPOSITION TO BECOME A HOME RULE UNIT

Shall the Village of Roselle, Cook and DuPage Counties, Illinois, become a home rule unit?

PROPUESTA PARA COVERTIRSE EN UNA UNIDAD AUTONOMA LOCAL

¿Debería la Aldea de Roselle, Condados Cook y DuPage, Illinois, convertirse en una unidad autónoma local?

VILLAGE OF WINFIELD
PUEBLO DE WINFIELD

Should the Village of Winfield encourage the placement of electric vehicle charging stations in commercial areas of the Village ?

¿Debería el Pueblo de Winfield fomentar la colocación de estaciones de carga de vehículos eléctricos en áreas comerciales de la Villa?

Should the Village of Winfield consider adopting environmental policies to help limit climate change even if such policies are more expensive to the Village and its residents?

¿Debería el Pueblo de Winfield considerar la adopción de políticas ambientales para ayudar a limitar el cambio climático incluso si dichas políticas son más costosas para la Villa y sus residentes ?

Should the Village of Winfield consider allowing an additional dwelling unit, commonly known as a coach house, on single family properties where lot size allows?

¿Debería el Pueblo de Winfield considerar permitir una unidad de vivienda adicional, comúnmente conocida como cochera, en propiedades unifamiliares donde el tamaño del lote lo permita?

MARCH 19, 2024, PRIMARY ELECTION - PROPOSITIONS
19 DE MARZO DE 2024, ELECCIONES PRIMARIA - PROPUESTAS

WAYNE TOWNSHIP
MUNICIPIO DE WAYNE

PROPOSITION TO AUTHORIZE WAYNE TOWNSHIP TO CONTRACT FOR AND REGULATE REFUSE COLLECTION AND DISPOSAL IN THE UNINCORPORATED AREAS OF WAYNE TOWNSHIP

Shall Wayne Township, DuPage County, Illinois be authorized to exercise the powers of the "Township Refuse Collection and Disposal Act" (60 ILCS 1/210-5 et seq. to enter into a contract for the collection, disposal, composting and recycling of garbage and refuse for residents of the unincorporated areas of Wayne Township ?

PROPUESTA PARA AUTORIZAR AL MUNICIPIO DE WAYNE PARA CONTRATAR Y REGULAR LA RECOLECCIÓN Y ELIMINACIÓN DE BASURA EN LAS ÁREAS NO INCORPORADAS DEL MUNICIPIO DE WAYNE

¿Se deberá autorizar al municipio de Wayne, condado de DuPage, Illinois, a ejercer las facultades de la "Ley de Recolección y Eliminación de Basura del Municipio" (60 ILCS 1/210-5 et seq.) con el fin de suscribir un contrato para la recolección, eliminación, compostaje y reciclado de basura y desechos para los residentes de las zonas no incorporadas del Municipio de Wayne?

AN ADVISORY PUBLIC QUESTION WHETHER TO CREATE A COMMUNITY MENTAL HEALTH BOARD FOR WAYNE TOWNSHIP ILLINOIS

Shall Wayne Township levy an annual tax of not more than .15% upon all taxable property in the township for the purpose of providing community mental health facilities and services for persons with a developmental disability, mental illness or substance abuse disorder?

PREGUNTA DE CONSULTA PÚBLICA SOBRE LA CREACIÓN DE UN CONSEJO COMUNITARIO DE SALUD MENTAL PARA EL MUNICIPIO DE WAYNE, ILLINOIS

¿El municipio de Wayne deberá recaudar un impuesto anual no superior al 0.15% sobre todos los bienes gravables del municipio con el fin de proporcionar instalaciones y servicios comunitarios de salud mental para personas con una discapacidad del desarrollo, una enfermedad mental o un trastorno de toxicomanía?

BLOOMINGDALE TOWNSHIP
MUNICIPIO DE BLOOMINGDALE

PROPOSITION TO AUTHORIZE BLOOMINGDALE TOWNSHIP TO CONTRACT FOR AND REGULATE REFUSE COLLECTION AND DISPOSAL IN THE UNINCORPORATED AREAS OF BLOOMINGDALE TOWNSHIP

Shall Bloomingdale Township, DuPage County, Illinois be authorized to exercise the powers of the "Township Refuse Collection and Disposal Act" (60 ILCS 1/210-5 et seq.) to enter into a contract for the collection, disposal, composting and recycling of garbage and refuse for residents of the unincorporated areas of Bloomingdale Township ?

PROPUESTA PARA AUTORIZAR AL MUNICIPIO DE BLOOMINGDALE A CONTRATAR Y REGULAR LA RECOGIDA Y ELIMINACIÓN DE BASURAS EN LAS ÁREAS NO INCORPORADAS DEL MUNICIPIO DE BLOOMINGDALE

¿Se autorizará al Municipio de Bloomingdale, Condado de DuPage, Illinois a ejercer las facultades de la "Ley de Recolección y Eliminación de Basura del Municipio" (60 ILCS 1/210-5 et seq.) con el fin de suscribir un contrato para la recolección, eliminación, compostaje y reciclaje de basura y desechos para los residentes de las zonas no incorporadas del Municipio de Bloomingdale?

ADDISON TOWNSHIP
MUNICIPIO DE ADDISON

PROPOSITION TO AUTHORIZE ADDISON TOWNSHIP TO CONTRACT FOR AND REGULATE REFUSE COLLECTION AND DISPOSAL IN THE UNINCORPORATED AREAS OF ADDISON TOWNSHIP

Shall Addison Township, DuPage County, Illinois be authorized to exercise the powers of the “Township Refuse Collection and Disposal Act” (60 ILCS 1/210-5 et seq.) to enter into a contract for the collection, disposal, composting and recycling of garbage and refuse for residents of the unincorporated areas of Addison Township?

PROPUESTA PARA AUTORIZAR AL MUNICIPIO DE ADDISON A CONTRATAR Y REGULAR LA RECOGIDA Y ELIMINACIÓN DE BASURAS EN LAS ÁREAS NO INCORPORADAS DEL MUNICIPIO DE ADDISON

¿Se autorizará al Municipio de Addison, Condado de DuPage, Illinois a ejercer las facultades de la “Ley de Recolección y Eliminación de Basura del Municipio” (60 ILCS 1/210-5 et seq.) con el fin de suscribir un contrato para la recolección, eliminación, compostaje y reciclaje de basura y desechos para los residentes de las zonas no incorporadas del Municipio de Addison?

WINFIELD TOWNSHIP
MUNICIPIO DE WINFIELD

PROPOSITION TO AUTHORIZE WINFIELD TOWNSHIP TO CONTRACT FOR AND REGULATE REFUSE COLLECTION AND DISPOSAL IN THE UNINCORPORATED AREAS OF WINFIELD TOWNSHIP

Shall Winfield Township, DuPage County, Illinois be authorized to exercise the powers of the “Township Refuse Collection and Disposal Act” (60 ILCS 1/210-5 et seq.) to enter into a contract for the collection, disposal, composting and recycling of garbage and refuse for residents of the unincorporated areas of Winfield Township?

PROPUESTA PARA AUTORIZAR AL MUNICIPIO DE WINFIELD A CONTRATAR Y REGULAR LA RECOGIDA Y ELIMINACIÓN DE BASURAS EN LAS ÁREAS NO INCORPORADAS DEL MUNICIPIO DE WINFIELD

¿Se autorizará al Municipio de Winfield, Condado de DuPage, Illinois a ejercer las facultades de la “Ley de Recolección y Eliminación de Basura del Municipio” (60 ILCS 1/210-5 et seq.) con el fin de suscribir un contrato para la recolección, eliminación, compostaje y reciclaje de basura y desechos para los residentes de las zonas no incorporadas del Municipio de Winfield?

MILTON TOWNSHIP
MUNICIPIO DE MILTON

PROPOSITION TO AUTHORIZE MILTON TOWNSHIP TO CONTRACT FOR AND REGULATE REFUSE COLLECTION AND DISPOSAL IN THE UNINCORPORATED AREAS OF MILTON TOWNSHIP

Shall Milton Township, DuPage County, Illinois be authorized to exercise the powers of the “Township Refuse Collection and Disposal Act” (60 ILCS 1/210-5 et seq.) to enter into a contract for the collection, disposal, composting and recycling of garbage and refuse for residents of the unincorporated areas of Milton Township?

PROPUESTA PARA AUTORIZAR AL MUNICIPIO DE MILTON A CONTRATAR Y REGULAR LA RECOGIDA Y ELIMINACIÓN DE BASURAS EN LAS ÁREAS NO INCORPORADAS DEL MUNICIPIO DE MILTON

¿Se autorizará al Municipio de Milton, Condado de DuPage, Illinois a ejercer las facultades de la “Ley de Recolección y Eliminación de Basura del Municipio” (60 ILCS 1/210-5 et seq.) con el fin de suscribir un contrato para la recolección, eliminación, compostaje y reciclaje de basura y desechos para los residentes de las zonas no incorporadas del Municipio de Milton?

YORK TOWNSHIP
MUNICIPIO DE YORK

PROPOSITION TO AUTHORIZE YORK TOWNSHIP TO CONTRACT FOR AND REGULATE REFUSE COLLECTION AND DISPOSAL IN THE UNINCORPORATED AREAS OF YORK TOWNSHIP

Shall York Township, DuPage County, Illinois be authorized to exercise the powers of the "Township Refuse Collection and Disposal Act" (60 ILCS 1/210-5 et seq. to enter into contracts for the collection, disposal, composting and recycling of garbage and refuse in the unincorporated areas of York Township?

PROPUESTA PARA AUTORIZAR AL MUNICIPIO DE YORK A CONTRATAR Y REGULAR LA RECOGIDA Y ELIMINACION DE BASURAS EN LAS AREAS NO INCORPORADAS DEL MUNICIPIO DE YORK

¿Se autorizará al Municipio de York, Condado de DuPage, Illinois a ejercer las facultades de la "Ley de Recolección y Eliminación de Basura del Municipio" (60 ILCS 1/210-5 et seq. con el fin de suscribir un contratos para la recolección, eliminación, compostaje y reciclaje de basura y desechos para los residentes de las zonas no incorporadas del Municipio de York?

BUTTERFIELD PARK DISTRICT
DISTRITO DE PARQUES DE BUTTERFIELD

Shall Butterfield Park District annex the following described territory for park purposes?

Address - Owner - Occupant

2S726 RT 53, GLEN ELLYN IL, 60137 - KPC RE LLC - KinderCare Learning Center
22W070 BUTTERFIELD RD, GLEN ELLYN, IL 60137 - IKI Real Estate LLC -Mobile Gas
22W151 BUTTERFIELD RD, GLEN ELLYN, IL 60137 - FMI Properties LLC Starbucks
2S780 RT 53, GLEN ELLYN, IL 60137 - FMI Properties LLC - BP Wash-n-Go
3S002 RT 53, GLEN ELLYN, IL 60137 - MAR LAC House Ltd - Abbington Distinctive Banquets
3S010 RT 53, GLEN ELLYN, IL 60137 - McDonalds Corp - McDonalds
3S100 RT 53, GLEN ELLYN, IL 60137 - Walmart Inc - Walmart Inc

¿El Distrito de Parques de Butterfield anexará el siguiente territorio descrito para fines de parque?

Dirección - Dueño - Ocupante

2S726 RT 53, GLEN ELLYN IL, 60137 - KPC RE LLC - KinderCare Learning Center
22W070 BUTTERFIELD RD, GLEN ELLYN, IL 60137 - IKI Real Estate LLC -Mobile Gas
22W151 BUTTERFIELD RD, GLEN ELLYN, IL 60137 - FMI Properties LLC Starbucks
2S780 RT 53, GLEN ELLYN, IL 60137 - FMI Properties LLC - BP Wash-n-Go
3S002 RT 53, GLEN ELLYN, IL 60137 - MAR LAC House Ltd - Abbington Distinctive Banquets
3S010 RT 53, GLEN ELLYN, IL 60137 - McDonalds Corp - McDonalds
3S100 RT 53, GLEN ELLYN, IL 60137 - Walmart Inc - Walmart Inc

CLARENDON HILLS PARK DISTRICT
DISTRITO DE PARQUES DE CLARENDON HILLS

PROPOSITION TO ISSUE \$8,000,000 PARK BONDS

Shall the Clarendon Hills Park District, DuPage County, Illinois, renovate the Lions Park Pool facility and install new waterslides, a spray park and new mechanical systems therein, construct pickleball courts and athletic field improvements at Prospect Park, renovate community playgrounds and facilities, construct accessibility improvements under the Americans with Disabilities Act, improve sites and issue its bonds to the amount of \$8,000,000 for the purpose of paying the costs thereof?

PROPUESTA PARA EMITIR BONOS PARA PARQUES POR \$8,000,000

¿Debería Clarendon Hills Park District, Condado de DuPage, Illinois, renovar las instalaciones de Lions Park Pool e instalar nuevos toboganes de agua, un parque de rociadores y nuevos sistemas mecánicos en las mismas, construir canchas de pickleball y mejorar los campos de atletismo en Prospect Park, renovar los juegos infantiles y las instalaciones de la comunidad, construir mejoras de accesibilidad conforme a la Ley de Estadounidenses con Discapacidades, mejorar los sitios y emitir sus bonos por la cantidad de \$8,000,000 con el propósito de pagar los costos de los mismos?

HANOVER PARK PARK DISTRICT

DISTRITO DE PARQUES DE HANOVER PARK

PROPOSITION TO ISSUE \$8,000,000 PARK BONDS

Shall the Hanover Park Park District, DuPage and Cook Counties, Illinois, replace the two roofs each of which were originally placed in service approximately 50 years ago at both of its community center buildings located at 1919 Walnut Avenue in Hanover Park, Illinois, which roofs are essential to the operations of the community center which allows for gymnasium activities, recreational programming, tennis, pickleball and community events, and issue its bonds to the amount of \$8,000,000 for the purpose of paying the costs thereof?

PROPUESTA PARA EMITIR BONOS PARA PARQUES POR \$8,000,000

¿Debería Hanover Park Park District, condados de DuPage y Cook, Illinois, reemplazar los dos techos, los cuales fueron originalmente instalados hace aproximadamente 50 años en ambos edificios de su centro comunitario ubicado en 1919 Walnut Avenue en Hanover Park, Illinois, cuyos techos son esenciales para las operaciones del centro comunitario que permite las actividades del gimnasio, programas recreativos, tenis, pickleball y eventos comunitarios, y emitir sus bonos por la cantidad de \$8,000,000 con el propósito de pagar los costos de los mismos?

LEMONT PARK DISTRICT

DISTRITO DE PARQUES DE LEMONT

PROPOSITION TO ISSUE \$17,000,000 PARK BONDS

Shall the Lemont Park District, Cook, DuPage and Will Counties, Illinois, improve, equip and maintain (i) the Centennial Community Center, including replacing mechanical systems, increasing accessibility with Americans with Disabilities Act compliance measures and expanding multipurpose rooms; (ii) the CORE Fitness & Aquatic Complex, including updating and reconfiguring fitness spaces; (iii) the Derby Farm Park, including constructing a walking path, multi-sport fields, playground, restrooms and splash pad and (iv) the Centennial Campus, including constructing and renovating tennis and pickleball courts and issue its bonds to the amount of \$17,000,000 for the purpose of paying the costs thereof?

PROPUESTA PARA EMITIR \$17.000.000 BONOS PARA PARQUES

¿Debería Lemont Park District, condados de Cook, DuPage y Will, Illinois, mejorar, equipar y mantener (i) Centennial Community Center, que incluye sustituir los sistemas mecánicos, mejorar la accesibilidad conforme a las medidas de la Ley de Estadounidenses con Discapacidades y ampliar las salas multiuso; (ii) CORE Fitness & Aquatic Complex, que incluye actualizar y reconfigurar los espacios deportivos; (iii) Derby Farm Park, incluyendo construir un sendero para caminar, campos multideportivos, parque infantil, baños y juegos de agua y (iv) Centennial Campus, incluyendo construir y renovar las canchas de tenis y pickleball y emitir sus bonos por la cantidad de \$17,000,000 con el propósito de pagar los costos de los mismos?

ROSELLE PARK DISTRICT

DISTRITO DE PARQUES DE ROSELLE

PROPOSITION TO ISSUE \$7,000,000 PARK BONDS

Shall the Roselle Park District, DuPage County, Illinois, improve, equip and maintain (i) the Kemmerling Park and Pool, including adding a splashpad, (ii) the Clauss Recreation Center facility, and (iii) other parks and park facilities, including tree reforestation, wetland restoration, and pathway improvements, and issue its bonds to the amount of \$7,000,000 for the purpose of paying the costs thereof?

PROPUESTA PARA EMITIR \$7,000,000 EN BONOS PARA PARQUES

¿Deberá el Distrito de Roselle Park, Condado de DuPage, Illinois, mejorar, equipar y mantener (i) el parque y la piscina Kemmerling, incluyendo la incorporación de una zona acuática de recreación, (ii) las instalaciones del Centro Recreativo Clauss, y (iii) otros parques e instalaciones de parques, incluyendo la reforestación de árboles, la restauración de pantanos y mejoras en los senderos, así como la emisión de sus bonos por un importe de \$7,000,000 con el fin de pagar los costos correspondientes?

MARCH 19, 2024, PRIMARY ELECTION - PROPOSITIONS
19 DE MARZO DE 2024, ELECCIONES PRIMARIA - PROPUESTAS

BENSENVILLE FIRE PROTECTION DISTRICT NO. 2
DISTRITO N° 2 DE PROTECCIÓN CONTRA INCENDIOS DE BENSENVILLE

Shall the trustees of the Bensenville Fire Protection District No. 2 be elected, rather than appointed?

¿Deben los fiduciarios del Distrito de Protección contra Incendios No. 2 de Bensenville ser elegidos en vez de nombrados?

GLENBARD TOWNSHIP HIGH SCHOOL DISTRICT 87
DISTRITO 87 DE ESCUELAS SECUNDARIAS DEL MUNICIPIO DE GLENBARD

PROPOSITION TO ISSUE \$183,000,000 SCHOOL BUILDING BONDS

Shall the Board of Education of Glenbard Township High School District Number 87, DuPage County, Illinois, install safety and security improvements, increase accessibility with Americans with Disabilities Act compliance measures, repair and replace mechanical systems, roofs and other infrastructure, improve energy efficiency and technology infrastructure, renovate classrooms, science labs, vocational labs and learning spaces and undertake other building and site improvements to, and purchase equipment for, each of the School District's four high schools – Glenbard East, Glenbard North, Glenbard South and Glenbard West – and issue its bonds to the amount of \$183,000,000 for the purpose of paying the costs thereof?

PROPUESTA PARA EMITIR \$183,000,000 BONOS PARA LA CONSTRUCCIÓN DE ESCUELAS

¿Debería la Junta de Educación de Glenbard Township High School District Número 87, condado de DuPage, Illinois, instalar mejoras de seguridad y protección, mejorar la accesibilidad conforme a la Ley de Estadounidenses con Discapacidades, reparar y reemplazar los sistemas mecánicos, techos y otras infraestructuras, mejorar la eficiencia energética y la infraestructura tecnológica, renovar las aulas, los laboratorios de ciencias, los laboratorios de formación profesional y los espacios de aprendizaje y llevar a cabo otras mejoras de edificios y espacios, así como comprar equipos para cada una de las cuatro escuelas secundarias del Distrito Escolar - Glenbard East, Glenbard North, Glenbard South y Glenbard West - y emitir sus bonos por la cantidad de \$183,000,000 con el fin de pagar los costes de las mismas?

FENTON COMMUNITY HIGH SCHOOL DISTRICT 100
DISTRITO 100 DE ESCUELAS SECUNDARIAS DE LA COMUNIDAD DE FENTON

PROPOSITION TO ISSUE \$65,000,000 SCHOOL BUILDING BONDS

Shall the Board of Education of Fenton Community High School District Number 100, DuPage County, Illinois, improve the site of and renovate, alter, repair and equip the Fenton High School Building, including installing school safety and emergency response systems and equipment, repairing and replacing ventilation, plumbing and electrical infrastructure, increasing classroom capacity, improving classroom lighting and technology, renovating programming and career learning spaces and increasing accessibility with Americans with Disabilities Act (ADA) compliance measures and issue bonds of said School District to the amount of \$65,000,000 for the purpose of paying the costs thereof?

PROPUESTA DE EMISIÓN DE \$65,000,000 EN BONOS PARA EL EDIFICIO ESCOLAR

¿La Junta Educativa de la Escuela Secundaria Comunitaria de Fenton del Distrito Número 100, Condado de DuPage, Illinois, debe renovar, alterar, reparar y equipar el Edificio de la Escuela Secundaria de Fenton y mejorar su sitio, lo cual comprende la instalación de sistemas y equipos de respuesta ante emergencias y de seguridad escolar, la reparación y el reemplazo de la infraestructura eléctrica, de tuberías y ventilación, la ampliación de la capacidad de las aulas, la mejora de la tecnología e iluminación de las aulas, la renovación de los espacios de aprendizaje profesional y de programación y la mejora de la accesibilidad en función de las medidas de cumplimiento de la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (Americans with Disabilities Act, ADA) y emitir en consecuencia bonos de dicho Distrito Escolar por el monto de \$65,000,000 a los fines de cubrir los costos de esos trabajos?